



## Consiliul General al Municipiului București

**HOTĂRÂRE**

**PROIECT**

Nr.: \_\_\_ din \_\_\_

PROIECTUL NR. 21

**cu privire la aprobarea încheierii Înțelegerii de cooperare între Sectorul 4 al Municipiului București din România și orașul Izmail din Ucraina**

Având în vedere Expunerea de motive a Primarului General al Municipiului București, precum și Raportul comun al Direcției Afaceri Externe și Protocol;

Văzând avizele Comisiilor de specialitate ale Consiliului General al Municipiului București;

Luând în considerare Avizul Ministerului Afacerilor Externe nr. H2/3503/23.08.2016 și avizul Ministerului Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene nr. 101051/24.08.2017;

În temeiul prevederilor art. 11, art. 45 alin. 1, art. 81 alin. 2, lit. p și alin. 3 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

### **CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI HOTĂRĂȘTE:**

**Art. 1.** Se împuternicește Consiliul Local al Sectorului 4 al Municipiului București din România să hotărască cu privire la încheierea Înțelegerii de cooperare între Sectorul 4 al Municipiului București din România și orașul Izmail din Ucraina.

**Art. 2.** Înțelegerea de cooperare va consta în cooperarea în anumite domenii în vederea creșterii capacității instituționale a autorităților publice locale din localitățile lor cu scopul asigurării dezvoltării economico-sociale a comunităților locale.

**Art. 3.** Consiliul Local al Sectorului 4 al Municipiului București, va aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Această hotărâre a fost adoptată în ședința ..... a Consiliului General al Municipiului București, din data de .....

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Orlando CULEA

SECRETAR GENERAL  
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
Georgiana ZAMFIR



# PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Primar General

## EXPUNERE DE MOTIVE cu privire la aprobarea încheierii Înțelegerii de cooperare între Sectorul 4 al Municipiului București din România și orașul Izmail din Ucraina

Sectorul 4 al Municipiului București din România intenționează să încheie o Înțelegere de cooperare cu orașul Izmail din Ucraina.

Înțelegerea este o acțiune cu efecte benefice pentru toți cei implicați și va consta în promovarea unor interese comune în domenii precum: administrația publică locală, economia, învățământ, cultură, sport etc.

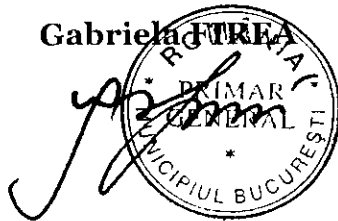
De asemenea, a fost respectată procedura impusă de art. 16 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare, care constă în avizarea proiectelor de acorduri de cooperare de către Ministerul Afacerilor Externe și de către Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene.

Astfel, prin adresele nr. H2/3503/23.08.2016 și nr. 10151/24.08.2017 de la Ministerul Afacerilor Externe precum și de la Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, au fost obținute avizele favorabile cu privire la intenția de a încheia Înțelegerea de cooperare între Sectorul 4 al Municipiului București din România și orașul Izmail din Ucraina.

Urmare a celor prezentate și având în vedere îndeplinirea condițiilor de avizare, în temeiul art. 15, art. 16 alin (2) și art. 36 alin. 7, lit. c), art. 81, alin (2), lit. p) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale cu modificările și completările ulterioare, supun spre dezbateră și aprobarea Consiliului General al Municipiului București proiectul privind împuternicirea Sectorului 1 să hotărască cu privire la încheierea Înțelegerii de cooperare între Sectorul 1 al Municipiului București din România și orașul Izmail din Ucraina.

**PRIMAR GENERAL**

Gabriela FUREA



AVIZAT

Direcția Juridic

Adrian IORDACHE Director Executiv

Întocmit de  
Mirela MINCA  
Director Executiv DAEP



## Direcția Afaceri Externe și Protocol

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
DIRECȚIA AFACERI EXTERNE ȘI  
PROTOCOL  
Nr. 1429  
20. 17. LUNA. 08. ZIUA. 29

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
DIRECȚIA ASISTENȚĂ TEHNICĂ ȘI JURIDICĂ  
Nr. 4781  
20. 17. LUNA. 08. ZIUA. 07

MUNICIPIUL BUCUREȘTI  
CONSILIUL GENERAL  
3924/6  
07 SEP. 2017  
LUNA.

### RAPORT DE SPECIALITATE

#### cu privire la aprobarea încheierii Înțelegerii de cooperare între Sectorul 4 al Municipiului București din România și orașul Izmail din Ucraina

Sectorul 4 al Municipiului București din România intenționează să încheie o Înțelegere de cooperare cu orașul Izmail din Ucraina.

Înțelegerea este o acțiune cu efecte benefice pentru toți cei implicați și va consta în promovarea unor interese comune în domenii precum: administrația publică locală, economia, învățământ, cultură, sport etc.

De asemenea, a fost respectată procedura impusă de art. 16 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare, care constă în avizarea proiectelor de acorduri de cooperare de către Ministerul Afacerilor Externe și de către Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene.

Astfel, prin adresele nr. H2/3503/23.08.2016 și nr. 10151/24.08.2017 de la Ministerul Afacerilor Externe precum și de la Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, au fost obținute avizele favorabile cu privire la intenția de a încheia Înțelegerea de cooperare între Sectorul 4 al Municipiului București din România și orașul Izmail din Ucraina.

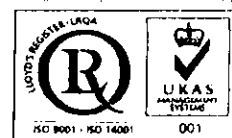
Urmare a celor prezentate și având în vedere îndeplinirea condițiilor de avizare, în temeiul art. 15, art. 16 alin (2) și art. 36 alin. 7, lit. c), art. 81, alin (2), lit. p) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale cu modificările și completările ulterioare, propunem spre dezbateră și aprobarea Consiliului General al Municipiului București proiectul privind împuternicirea Sectorului 4 să hotărască cu privire la încheierea Înțelegerii de cooperare între Sectorul 4 al Municipiului București din România și orașul Izmail din Ucraina.

Director Executiv

Mirela MINCA



Întocmit de:  
Mirela MINCA





ROMÂNIA  
Ministerul Afacerilor Externe

Aleea Alexandru nr. 31 Sector 1  
București 011822, România

Tel.: +40 (0)21 319 2108  
+40 (0)21 319 2125  
Fax: +40 (0)21 319 6862  
www.mae.ro

Departamentul Afaceri Juridice  
Nr. H 2/3503

23 august 2017

Domnule primar,

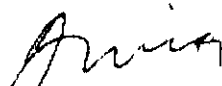
4559/0  
23.08.2017

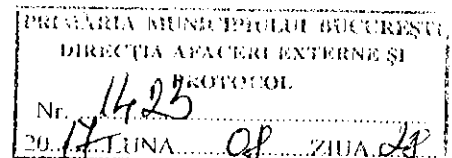
Referitor la adresa dumneavoastră, nr.P1/184 din 18 august 2017, prin care s-a solicitat avizul Ministerului Afacerilor Externe la proiectul Înțelegerii de cooperare între sectorul 4 al municipiului București din România și orașul Izmail din Ucraina, vă aducem la cunoștință că, în conformitate cu art.15 și art.16 din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, art. 41 din Legea nr. 590/2003 privind tratatele și art.4 din H.G. nr.16/2017 privind organizarea și funcționarea Ministerului Afacerilor Externe, MAE transmite avizul conform, favorabil încheierii documentului, cu rugămintea de a se opera următoarele modificări:

- înlocuirea sintagmei „în limitele legislației în vigoare a fiecăreia dintre țări” de la ultimul alineat al art.2 cu sintagma „potrivit atribuțiilor de care dispun în conformitate cu legislațiile în vigoare în România și Ucraina.”;
- înlocuirea sintagmei „naționale ale statelor celor două Părți” de la alin.1 al art.3 cu sintagma „în vigoare în statele lor”;
- înlocuirea sintagmei „răspunde de” de la alin.2 al art.3 cu termenul „urmări”;
- respectarea regulii alternanței la redactarea documentelor, astfel încât sectorul 4 al Municipiului București și primarul sectorului 4 să fie menționați de la stânga spre dreapta atât în varianta de text în limba română, cât și în varianta în limba ucraineană.

Vă rugăm să dispuneți modificarea proiectului de Înțelegere potrivit observațiilor menționate mai sus și, ulterior semnării Înțelegerii respective, transmiterea unei copii a acestui document la MAE-Direcția Tratatelor Internaționale, în conformitate cu prevederile art.41 din Legea nr. 590/2003 privind tratatele.

Cu stimă,

  
Alina Orosan  
Director general



Domnului Daniel Băluță  
Primarul sectorului 4 al municipiului București  
B-dul Metalurgiei, nr.12-18, Grand Arena, etaj 1



MINISTERUL DEZVOLTĂRII REGIONALE  
ADMINISTRAȚIEI PUBLICE ȘI  
FONDURILOR EUROPENE

Nr. 14  
2017 LUNA 08 ZILIA 24

CABINET VICEPRIM-MINISTRU

Nr. 101051/24.08.2017

Către: Primăria Sectorulul 4 al Municipiului București  
Domnului Primar DANIEL BĂLUȚĂ

Ref.: Solicitare avize de oportunitate și de conformitate pentru proiectul „Înțelegere de Cooperare între Sectorul 4 al Municipiului București din România și Orașul Izmail din Ucraina”

Domnule Primar,

Urmare adresei dumneavoastră nr. 44252 din 21.08.2017, înregistrată la sediul instituției noastre cu nr. 101051 din 21.08.2017, vă comunicăm faptul că Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene consideră oportună inițiativa de a încheia un document de cooperare între Sectorul 4 al Municipiului București din România și Orașul Izmail din Ucraina și avizează conform textul acestui document, cu următoarea propunere:

Pentru o mai bună înțelegere, propunem înlocuirea termenului "etc." de la litera h a articolului 2 al proiectului documentului de cooperare cu sintagma "alte domenii de cooperare de interes reciproc".

Precizăm că, în conformitate cu prevederile art. 41 alin (5) din *Legea nr. 590/2003 privind tratatele*, o copie a Înțelegerii de Cooperare semnate va fi transmisă, în termen de 10 zile lucrătoare de la data semnării, atât la Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, Direcția Generală Juridică - Relația cu Parlamentul și Afaceri Europene, Direcția Afaceri Europene și Relații Internaționale - Serviciul Relații Internaționale, cât și la Ministerul Afacerilor Externe.

Cu stimă,

VICEPRIM-MINISTRU,  
MINISTRUL DEZVOLTĂRII REGIONALE,  
ADMINISTRAȚIEI PUBLICE ȘI FONDURILOR EUROPENE,  
SEVIL SHHAIDEH

**ÎNȚELEGERE DE COOPERARE  
ÎNȚRE SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI DIN ROMÂNIA  
ȘI ORAȘUL IZMAIL DIN UCRAINA**

Sectorul 4 al Municipiului București din România și orașul Izmail din Ucraina, denumite în continuare Părți,

Dorind să contribuie la dezvoltarea cooperării bilaterale și a relațiilor de prietenie între statele lor,

Fiind interesate de consolidarea și diversificarea relațiilor tradiționale de prietenie dintre Părți, ca și de dezvoltarea de noi dimensiuni ale cooperării bilaterale în domeniul administrației publice locale,

Convinse de faptul că această nouă formă de cooperare va contribui la diversificarea relațiilor dintre Părți,

Au convenit următoarele:

**Articolul 1**

**Obiective**

Părțile vor coopera, în vederea creșterii capacității instituționale a autorităților publice locale din localitățile lor cu scopul asigurării dezvoltării economico-sociale a comunităților locale, precum și pentru implementarea unor proiecte transfrontaliere, în conformitatea cu atribuțiile lor prevăzute în legislațiile în vigoare în România și Ucraina.

**Articolul 2**

**Domenii de cooperare**

În baza principiilor cooperării bilaterale, a încrederii, egalității și avantajului reciproc, Părțile vor dezvolta relații de colaborare în următoarele domenii:

- a) Administrație publică locală
- b) Economie;
- c) Învățământ și Cercetare;
- d) Cultură și Sport;
- e) Apărare civilă și siguranța persoanelor
- f) Mediu;
- g) Agricultură și dezvoltare locală;
- h) Alte domenii de cooperare de interes reciproc.

### **Articolul 3**

#### **Modalități de cooperare**

În conformitate cu competențele lor specifice și cu atribuțiile lor prevăzute în legislațiile în vigoare în România și Ucraina Părțile:

a) vor impulsiona schimbul de delegații, vizite ale experților și specialiștilor în domeniile cultural, economic, administrativ, turistic, social, sanitar, educativ și de mediu;

b) în același timp, vor acționa pentru realizarea unui schimb de experiență între structurile administrative aflate în coordonarea celor două părți semnatare, stabilirea și realizarea unui sistem relațional între aceste structuri și promovarea imaginii activității acestora la nivelul comunităților locale ale celor două Părți;

c) vor contribui la dezvoltarea cooperării între organizațiile și instituțiile de știință, cultură, sănătate, învățământ, asistență și protecție socială, sport, turism, mediu, gospodărire comunală din unitățile lor administrativ-teritoriale.

### **Articolul 4**

#### **Aspecte financiare**

Părțile vor suporta în mod independent toate cheltuielile apărute în cursul implementării prezentei Înțelegeri de Cooperare, în limitele stipulate de legislațiile naționale ale statelor celor două Părți.

### **Articolul 5**

#### **Coordonarea activităților de cooperare**

1) Fiecare Parte va desemna un coordonator care va urmări implementarea eficientă a acestei Înțelegeri de Cooperare.

2) Coordonatorii desemnați de către Părți vor elabora un plan de implementare și vor propune acțiuni suplimentare care pot fi întreprinse de ambele părți.

### **Articolul 6**

#### **Soluționarea diferendelor**

Orice diferend apărut cu privire la interpretarea sau aplicarea prezentei Înțelegeri de Cooperare se va soluționa amiabil, de către Părți, pe calca negocierilor directe.

## Articolul 7

### Modificarea Înțelegerii de Cooperare

Prezenta Înțelegere de Cooperare poate fi modificată sau completată în baza acordului reciproc, în scris al Părților. Modificările și completările intră în vigoare la data semnării.

## Articolul 8

### Intrarea în vigoare, durată și denunțare

1) Prezenta Înțelegere de Cooperare este încheiată pe durată nedeterminată și intră în vigoare la data semnării.

2) Oricare dintre Părți poate denunța prezenta Înțelegere de Cooperare printr-o notificare scrisă adresată celeilalte Părți. În acest caz, prezenta Înțelegere de Cooperare nu mai este în vigoare începând cu cea de-a 30-a zi de la data notificării.

3) Încetarea prezentei Înțelegeri de Cooperare nu va afecta punerea în aplicare a programelor și proiectelor demarate în perioada de valabilitate a acesteia, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel de către Părți.

*„Semnată la (localitatea)..... la (data) ....., în două exemplare originale, în limbile română, ucraineană și engleză, toate textele fiind egal autentice. În caz de diferențe de interpretare textul în limba engleză va prevala.”*

Pentru  
Sectorul 4 al Municipiului București din  
ROMÂNIA

Primar,

Daniel BĂLUȚĂ

Pentru  
Orașul Izmail din UCRAINA

Primar,

Andrii ABRAMCHENKO





# PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Direcția Afaceri Externe și Protocol

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
DIRECȚIA ASISTENȚĂ TEHNICĂ ȘI JURIDICĂ  
Nr. 6380  
20.07.2017 ZMAF

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
DIRECȚIA AFACERI EXTERNE ȘI  
PROTOCOL  
Nr. 1322  
20.07.2017 LUNA 08 ZILIA 17

**Către:** **Serviciul Tehnic al Consiliului Local Sector 4**  
**În atenția:** **Doamnei Aneta CRISTESCU, Șef Serviciu**

**Spre știință:** **Direcției Asistență Tehnică și Juridică**  
**În atenția:** **Doamnei Director Executiv Mariana BROD**

Având în vedere solicitarea Serviciului Tehnic al Consiliului Local Sector 4 nr. 766/02.08.2017, nr. CIDRC 1544687/07.08.2017 și nr. de înregistrare DAEP 1292/09.08.2017 privind adoptarea unei hotărâri de către Consiliul General al Municipiului București în vederea împuternicirii Consiliului Local al Sectorului 4 să hotărască cu privire la încheierea Înțelegerii de cooperare între Sectorul 4 al Municipiului București din România și orașul Izmail din Ucraina, vă transmitem oficial solicitarea de a ne pune la dispoziție următoarele documente obligatorii în conformitate prevederilor legale de la art. 16 din Legea nr. 215 /2001 privind administrația publică locală:

- Avizul de la Ministerul Afacerilor Externe privind încheierea Înțelegerii de cooperare între Sectorul 4 al Municipiului București din România și orașul Izmail din Ucraina;
- Avizul de la Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene privind încheierea Înțelegerii de cooperare între Sectorul 4 al Municipiului București din România și orașul Izmail din Ucraina;
- Textul Înțelegerii de cooperare Sectorul 4 – orașul Izmail care va face parte integrantă din hotărârea Consiliului General al Municipiului București în vederea împuternicirii Consiliului Local al Sectorului 4 să hotărască cu privire la încheierea Înțelegerii de cooperare între Sectorul 4 al Municipiului București din România și orașul Izmail din Ucraina.

Cu deosebită stimă,

**Director Executiv**  
**Mirela MINCA**





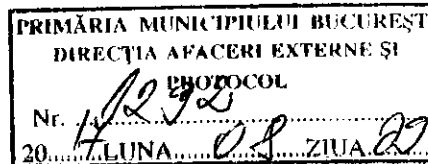
# PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

## Secretar General

Direcția Asistență Tehnică și Juridică

Nr. 4306/09.08.2017

Către,

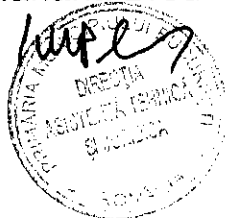


Direcția Afaceri Externe și Protocol  
Doamnei Director Executiv Ligia Mirela Minca

Vă transmitem, în copie, spre analiză, adresa Primăriei Sectorului 4 nr. 41293/02.08.2017, înregistrată la Primăria Municipiului București cu nr. 1544687/07.08.2017, la Cabinet Primar General cu nr. 5458/08.08.2017 și la Direcția Asistență Tehnică și Juridică cu nr. 4306/09.08.2017 privind împuternicirea expresă a Consiliului Local Sector 4, de a hotărî cu privire la cooperarea și semnarea Înțelegerii de cooperare dintre Sectorul 4 al Municipiului București prin Primarul Sectorului 4, cu orașul Izmail din Ucraina, în vederea promovării unor interese comune.  
Cu deosebit respect,

DIRECTOR EXECUTIV

Mariana Brod



Șef Serviciu  
Mircea Plăcintă

Întocmit,  
Insp. de Specialitate  
Claudiu-George Stănică  
2 ex.



Telefon Registratura: 021-3021515

## PMB Registratura

---

Nr\_Înreg: 1544777

NSVD:

Cetățean: PRIMARIA SECT

Adr\_Cetățean: Bulevardul Metalului  
Nr. 12-18 Bl. grand  
arena Sc. Et. 1 Ap.  
Bucuresti

Tel: 0766 234 336 - Mir  
Sava

Depus pe: 07.08.2017 13:06:2

Term: 06.09.2017

Ghiseu: 88

Cond.PMB Secretar General

Direcție Cabinet Secretar  
General

Comp:

Probl: CS - Corespondență

Desc Probl: ADR NR

765/02.08.2017, RE  
SOL INTRODUCERE  
EPE ORDINEA DE  
A SEDINTEI CGM  
UNOR PROIECTE  
HOTARARE PRIV  
IMPUTERNICIREA  
EXPRESA A CLS4  
PRIVIRE LA HOT  
189/ 202

Adresa

Doc: Cerere Original

Inf Supl: R 806332, ANEXA  
FILE

P.G  
- D.A. A.T.J  
- Anexa nr. 189/202  
- Anexa nr. 189/202  
- Anexa nr. 189/202  
09.08.2017  
Sava



**SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
CABINET PRIMAR**



Membru al Federației CISC

**RINA SIMTEX**  
ORGANISMUL DE CERTIFICARE  
ISO 9001 ISO 14001  
BS OHSAS 18001



\*APARATUL DE SPECIALITATE\*

**B-dul Metalurgiei nr. 12-18, Grand Arena, et. 1**

**sector 4, București**

**Tel. : +40-21-335.92.30 / Fax. : +40-21-337.07.90**

SERVICIUL TEHNIC CONSILIUL LOCAL

NR.P.5/765/02.08.2017

SECTORUL 4  
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
REGISTRATURĂ (2)  
INITIALE  
Nr. 4295  
Ziua 02 LUNA 08 ANUL 2017

1544777/07-08-17

**CĂTRE,  
CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**

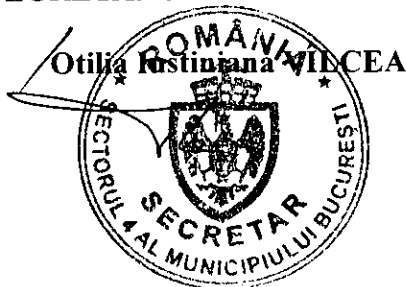
În atenția dnei Secretar General Georgiana ZAMFIR

MUNICIPIUL BUCUREȘTI  
CABINET SECRETAR GENERAL  
Nr. 3503/6  
20 LUNA 08 ANUL 2017

Prin prezenta vă comunicăm **Hotărârea nr. 189** privind **solicitarea Consiliului General** al Municipiului București de împuternicire expresă a Consiliului Local Sector 4, de a hotărî cu privire la cooperarea sau asocierea Sectorului 4 al Municipiului București prin Primarul Sectorului 4, cu persoane juridice române sau străine, cu organizații neguvernamentale și cu alți parteneri sociali, în vederea finanțării și realizării în comun a proiectului de interes public local **"Centrul Medical Social"**, precum și **Hotărârea nr. 202** privind **solicitarea acordului Consiliului General** al Municipiului București de împuternicire expresă a Consiliului Local Sector 4, de a hotărî cu privire la cooperarea și semnarea Înțelegerii de cooperare dintre Sectorul 4 al Municipiului București prin Primarul Sectorului 4, cu orașul **Izmail din Ucraina**, în vederea promovării unor interese comune, adoptate de Consiliul Local al Sectorului 4 în **ședința extraordinară** din data de **27.07.2017**, în vederea introducerii pe ordinea de zi a următoarei ședințe ordinare a Consiliului General al Municipiului București a unor proiecte de hotărâre privind împuternicirea expresă a Consiliului Local al Sectorului 4, prin Primarul Sectorului 4 cu privire la hotărârile mai sus-menționate, urmând circuitul legal de avizare.

Cu stimă.

SECRETARUL SECTORULUI 4,



ȘEF SERVICIU,  
Aneta CRISTESCU

Red. cons Madalina BRATU / 2 ex.

*Muratu*

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
DIRECȚIA ASISTENȚĂ TEHNICĂ ȘI JURIDICĂ  
Nr. 4319  
20 LUNA 08 ANUL 09



**MUNICIPIUL BUCUREȘTI**  
**CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 4**  
B-dul Metalurgiei nr. 12-18. Grand Arena. et. 1. sector 4  
Tel. +(4)021.335.92.30 Fax. +(4)021.337.33.10

**HOTĂRÂRE**

privind solicitarea acordului Consiliului General al Municipiului București de împuternicire expresă a Consiliului Local Sector 4, de a hotărî cu privire la cooperarea și semnarea Înțelegerii de cooperare dintre Sectorul 4 al Municipiului București prin Primarul Sectorului 4, cu orașul Izmail din Ucraina, în vederea promovării unor interese comune

**Consiliul Local al sectorului 4**

Având în vedere:

Expunerea de motive a Primarului Sectorului 4 al Municipiului București;

Prevederile art. 14-16 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare și prevederile art. 41 din Legea nr. 590/2003 privind

tratatele;

În temeiul dispozițiilor cuprinse la art. 45 alin.(1), art. 81 alin.(2), lit. p), art. 81 alin.(4) și art. 115 alin. (1) lit. „b” din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

**HOTĂRĂȘTE:**

**Art.1** Se solicită acordul Consiliului General al Municipiului București, pentru împuternicirea expresă a Consiliului Local Sector 4, de a hotărî cu privire la cooperarea și semnarea Înțelegerii de cooperare dintre Sectorul 4 al Municipiului București prin Primarul Sectorului 4, cu orașul Izmail din Ucraina, în vederea promovării unor interese comune.

**Art.2** Prevederile prezentei vor fi aduse la îndeplinire de către Primarul Sectorului 4, Secretarul Sectorului 4, Aparatul de specialitate al Primarului Sectorului 4 și va fi transmisă Consiliului General al Municipiului București, iar comunicarea se va face prin Serviciul Tehnic Consiliu Local.

Această hotărâre a fost adoptată în ședința extraordinară a Consiliului Local al sectorului 4 din data de 27.07.2017.



PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Vasile NEGRILĂ

Contrasemnează  
Secretarul Sectorului 4

Otilia Iustiniana VÎLCEA

Nr. 202/27.07.2017